

347742-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások – Riedbergplatz, Objektplanung für drei Pergolen

OJ S 97/2026 21/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

E-mail-cím: silvia.stengel@stadt-frankfurt.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Riedbergplatz, Objektplanung für drei Pergolen

Leírás: Objektplanung von drei Pergolen

Eljárásazonosító: 9dd83297-2f88-4602-ad15-9968d019d018

Belső azonosító: 67-2026-00065

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Frankfurt a.M.

Irányítószám: 60438

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

További információk: Riedbergplatz

2.1.4. Általános információk

További információk: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Riedbergplatz, Objektplanung für drei Pergolen

Leírás: Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist das Leistungsbild gemäß § 34 HOAI (2021) für Gebäude (Lph 1 - 9) für drei Pergolen als Schattendächer auf dem Riedbergplatz basierend auf der Abstimmung zwischen Grünflächenamt und Ortsbeirat. Im Zuge der Entwurfs- und Ausführungsplanung ist eine Abstimmung mit dem bereits beauftragten Statikbüro erforderlich. Eine Tiefgarage ist nicht vorhanden. Prüfung der Blitzschutzerfordentlichkeit und ggf. Planung sind Bestandteil des Auftragsumfangs. Nach Abstimmung mit der Bauaufsicht Frankfurt muss für die Pergolen kein Bauantrag gestellt werden, die Leistungen wurden dennoch gemäß dem Zuwendungsbescheid durch den Fördermittelgeber der KG 300 zugeordnet, da die Schattendächern eigenständige Bauwerke darstellen. **BESONDERE PLANUNGSANFORDERUNGEN** Umgang mit dem Bestand: - Planung und Umsetzung unter laufendem Marktbetrieb (Samstags) - Bestandsbäume entlang und am Platz sind bei der Planung und Bauausführung zu berücksichtigen. Ein Baumsachverständigenbüro begleitet die Baumaßnahme und die Baumstandortsanierungen. Neue Bepflanzung: Eine anteilige Berankung von Pergolenpfosten mit entsprechenden Rankhilfen, wo Bodenanschluss möglich ist, soll berücksichtigt werden. Die Holzlamellen der Dachkonstruktion sollen nicht berankt werden. Baulogistik: Aufgrund der begrenzten angrenzenden Parkflächen, der fortlaufenden Nutzung des Wochenmarktes sowie der durchgehenden Sicherstellung von Fußwegeverbindungen zwischen der U-Bahn-Haltestelle "Uni Campus Riedberg" und Riedbergzentrum ist bei der Planung und Bauausführung ein besonderes Augenmerk auf die Baustelleneinrichtungsflächen zu legen. Eine enge Abstimmung mit den städtischen Stellen wird vorausgesetzt. Für einen reibungslosen Ablauf muss die Planung sowie Bauausführung daher ein Baulogistikkonzept berücksichtigen. Nachträge seitens der Baufirma sollen vermieden werden. Fördermittel: Das Bauvorhaben wird gefördert durch das Bundesprogramm "Anpassung urbaner und ländlicher Räume an den Klimawandel". Gemäß Förderbescheid ist eine Fertigstellung bis Ende 2027 erforderlich. Es wird angestrebt, die Pergoladächer bündig in Form eines umlaufenden Stahlrahmens einzufassen. Die Unterkonstruktion soll möglichst bis zur Außenkante der bisherigen Dachform geführt werden, um eine Verringerung der Dachfläche zu vermeiden. Aus architektonischen und gestalterischen Gründen wird zudem eine bündige Einfassung gegenüber auskragenden Holzlamellen bevorzugt, da sie eine klarere Kante bildet und sich harmonischer in das Gesamtbild des Platzes einfügt. **BERECHNUNG DER NEUEN PERGOLEN**: 210 m² Pergolen-Fläche insgesamt x ca. 4,50 m = 945 m³ Raumvolumen. **FLÄCHENÄNDERUNGEN**: Die Gesamtfläche von 210 m² soll möglichst beibehalten werden und sich nicht stark verkleinern. Die genaue Fläche der einzelnen Pergolen erfolgen im Zuge der weiteren Planung und nach der Schattenfallstudie und der statischen Prüfung. Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: keine

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Frankfurt a.M.

Irányítószám: 60438

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

További információk: Riedbergplatz

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 06/07/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 17/12/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#,

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Schattendächer gegen die Erhitzung des Riedbergplatz- klimaangepasste Umgestaltung

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung der festangestellten und freischaffenden

Beschäftigten mit Qualifikation, die in dem Projekt beteiligt sind. Mindestkriterien: Mindestens ein Mitarbeiter Mitglied in Architektenkammer/ BDA; weitere Mitarbeiter Hochbauarchitekten (mit entsprechendem berufsqualifizierendem Abschluss) mit mind. 3 Jahren Berufserfahrung, • Benennung der Bauleitung mit Vertretungsregelung Mindestkriterien: Bauleiter mit mindestens 3 Jahren Berufserfahrung Vertretender Bauleiter mit mindestens 3 Jahren Berufserfahrung

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung Berufshaftpflicht mit den

Mindestdeckungssummen: Personenschäden: 1.000.000 EUR Sachschäden: 1.000.000 EUR

Umweltschäden: 1.000.000 EUR

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis zur Berufsbezeichnung "Architekt" mind. 1 Person Mitglied in Architektenkammer/BDA

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Referenzen / Erfahrung

Leírás: Referenzen • mind. 1 Referenz: Erfahrung in der Planung und Ausführung einer Pergola (Bewertung ob Referenz im öffentlichen Raum durchgeführt wurde) Keine Referenz= 0 Punkte 1 Referenz im nicht öffentlichen Raum =5 Punkte (50%) 1 Referenz im öffentlichen Raum = 10 Punkte (100%)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Honorarangebot

Leírás: Honorarangebot, interpolierende Wertung gem. Beschreibung Anlage

3_Bewerbungsbedingungen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19df3498009-2b76b0450d72a7a2

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Submission im ABI (Amt für Bauen und Immobilien)

További információk: in digitaler Form über den Vergabemanager der Stadt Frankfurt a.M.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Felülvizsgáló szervezet: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

A felülvizsgáló határidőkre vonatkozó információk: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

A felülvizsgáló eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt

Regisztrációs szám: DE 114 110 388

Postacím: Adam-Riese-Straße 25

Város: Frankfurt am Main

Irányítószám: 60327

Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Ország: Németország

E-mail-cím: silvia.stengel@stadt-frankfurt.de

Telefonszám: +49 69-212-74963

Internetcím: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Regisztrációs szám: t:06151126603
Postacím: Wilhelminenstr. 1-3
Város: Darmstadt
Irányítószám: 64283
Ország alegysége (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Ország: Németország
E-mail-cím: Vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefonszám: +49 6151 126603

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Stadt Frankfurt am Main, Grünflächenamt
Regisztrációs szám: DE 114 110388
Postacím: Adam-Riese-Straße 25
Város: Frankfurt am Main
Irányítószám: 60327
Ország alegysége (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Ország: Németország
E-mail-cím: silvia.stengel@stadt-frankfurt.de
Telefonszám: +49 69-212-74963
Internetcím: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-7006

Hivatalos név: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt
Regisztrációs szám: t:06151126603
Postacím: Wilhelminenstr. 1-3
Város: Darmstadt
Irányítószám: 64283
Ország alegysége (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Ország: Németország
E-mail-cím: Vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefonszám: +49 6151 126603

E szervezet szerepei:

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-7007

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7c63f636-8995-4178-adeb-1ef32e45f6e0 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/05/2026 11:39:03 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 347742-2026

HL S kiadás száma: 97/2026

A közzététel dátuma: 21/05/2026